



Skater Hockey
Inline Hockey

Match Sheet
Spielbericht
Rapport de jeu
Rapporto di gara

1 Sayaluca Cadempino Lugano

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitions

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Sayaluca Cadempino Lugano	A
CLUB 2	Bienne Skater 90	A
Lieu / Ort Location / Luogo		Date / Datum Date / Data
Cadempino		27.05.2017
Start / Beginn Début / Inizio	17:00	Ende / Fin / Fine
19:00	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A47
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori
		75

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
66	C	MÜLLER Marcel	97189	05:23	37	28	1					13:54	66	2	00:00	14:04	K1
26	A	DIDIER Alain	201318	09:37	30	28	2					29:39	26	2	00:00	31:30	H
39	G	BAY Roy	99215	11:41	66	37	3					38:57	66	2	00:00	39:30	D
47	G	BARBERIS Gracco	202675	13:10	68	30	4					56:36	11	2	00:00	58:36	B1
TS		FASSORA Aron	203383	15:57	30	66	5										
				39:42	66	6											
28		SUNDERMANN Davide	99291	42:20	37	28	7										
86		ARNOLDI Marcello	214032	45:06	28	37	8										
17		MELI Raffaele	203239	46:23	26	30	9										
				51:51	30	66	10										
37		BIALIK Stefan	2307														
6		KAUFFMANN Matteo	211405														
68		EISENRING Fabrice	205217														
30		MURI Marcel	96404														
77		MOOR Marco	210111														
11		FALCONI Gabriele	209336														

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	99253
	BERSIER Andrea			

No Card / Lic. No Lic. / Tess.	Surname / Name No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométréur	214080 BERNASCONI Rinaldo	
Official scorer Marqueur	209294 FUCHS POZZI Edith	
Referee 1 Arbitre 1	207003 BOSON Alain	
Referee 2 Arbitre 2	210010 SCHULER Nathan	
Tech. Director Directeur tech.		

2 Bienne Skater 90

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Penalties / Strafen / Punitions

Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code
67	C	VASILE Daniel	201435	14:04	55	TS	1					08:02	5	2	00:00	09:37	S2
TS	A	RÜFLI Fabian	99154	31:30	70	17	2										
88	G	HAMEL Quentin	209246	35:44	17		3										
27	G	MARTI Yannick	95219	36:35	TS	67	4										
40		ZIMMERMANN Derek	4000	39:30	TS	27	5										
90		HEIMBERG Marius	207466														
29		PETEUT Joël	212290														
28		FLÜCKIGER Julien	208269														
17		AMARU Danilo	205273														
5		ZURBRIGGEN Aloïs	202470														
70		CATTIN Manoel	204213														
96		ESTEVEZ Eric	207302														
55		HENZ Jonathan	201263														

COACH	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Signature	10010
	LOHR Dieter			

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO		FINAL	
	CLUB 1	CLUB 2	CLUB 1
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	5	1	10
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	4	5
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	4	0	Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore Sayaluca Cadempino Lugano
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0	CAPTAIN 1 Signature / Unterschrift / Firma
Penalty / Rigori	0	0	CAPTAIN 2 Signature / Unterschrift / Firma
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.			

TOTAL			10	TOTAL			8 min
TIME OUT			X	TOTAL			2 min
TOTAL			5	TOTAL			2 min
TIME OUT			X X X	TOTAL			2 min